

Product Name

(ENGLISH)

IMPORTANT! TO BE USED ON COLORFAST CARPET ONLY. Test in a small, inconspicuous area by mixing as directed and rubbing with a clean, white cloth. If carpet color transfers to the cloth, do not use this product as carpet is not colorfast.

DIRECTIONS

1. Be sure to check carpeting for colorfastness to the recommended solution prior to cleaning. Move all furniture from area. Vacuum thoroughly.
2. Pretreat area being cleaned. Spray directly on extremely soiled areas, spots and traffic areas before shampooing.
3. Mix shampoo with hot water as recommended before injecting into extractor system. Introduce defoamer into pickup tank and hose if excess residual suds are indicated.
4. **Regular Soil:** As little as 1 ounce per gallon (7.5 ml per liter) of hot water is adequate for use in extractor equipment.
Heavy Soil: For heavily soiled carpet with greasy build-up and excess of old shampoo and residue, use as much as 3 ounces per gallon (22.5 ml per liter) of hot water. A second application may be necessary for stubborn spots and heavy traffic areas.
5. When carpet is dry, replace furniture. If still damp, be sure to use aluminum foil or wax paper under metal casters to prevent rust spots from forming.

Danger

Causes severe skin burns and eye damage.

Read label before use. Keep out of reach of children. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Wear protective gloves, protective clothing and eye or face protection. Wash thoroughly after handling.

FIRST AID: IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. Immediately call a POISON CENTER or doctor. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER or doctor. Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water. Immediately call a POISON CENTER or doctor. Wash contaminated clothing before reuse. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER or doctor.

Store locked up. Dispose of contents and container in accordance with all local, regional, national and international regulations.

This product contains 1.1% phosphorus by weight.
See Product Safety Data Sheet Before Using.
For Commercial, Industrial and Institutional Use Only.



WARNING: Cancer - www.P65Warnings.ca.gov.

Contents: Water 7732-18-5, Sodium tripolyphosphate 7758-29-4, 2-Butoxyethanol 111-76-2, Sodium metasilicate 6834-92-0, Anionic surfactants N.A.

(FRANÇAIS)

IMPORTANT! À N'UTILISER QUE SUR DES MOQUETTES GRAND TEINT. Faites un essai sur une petite surface non-visible en mélangeant comme indiqué et en frottant avec un chiffon blanc et propre. Si la couleur de la moquette se retrouve sur le chiffon, ne pas utiliser ce produit car la moquette en question n'est pas une moquette grand teint.

MODE D'EMPLOI

1. S'assurer que vous avez vérifié que la moquette est bien grand teint à la solution recommandée avant de faire le nettoyage. Ôter tous les meubles de la surface à traiter. Passer à fond à l'aspirateur.
2. Pré-traiter la surface à nettoyer en utilisant une solution de 1 part de shampooing pour 30 parts d'eau chaude. Vaporiser directement sur les endroits très sales, les tâches et les endroits de passage fréquent avant d'appliquer le shampooing.
3. Mélanger le shampooing avec de l'eau chaude selon les instructions avant d'injecter dans le système d'extraction. Introduire du démoissant dans le réservoir de ramassage et dans le tuyau s'il y a trop de savon.
4. **Saleté Normale:** À peine 7.5 ml par litre d'eau chaude est adéquat pour l'utilisation avec un équipement à extracteur.
Très Forte Saleté: Pour les moquettes très sales avec un amoncellement de saleté et de résidu, utiliser jusqu'à 22.5 ml par litre d'eau chaude. Une deuxième application peut être nécessaire pour les tâches difficiles à enlever et pour les endroits à grand trafic.
5. Lorsque la moquette est sèche, remettre les meubles en place. S'il y a toujours de l'humidité, s'assurer d'utiliser du papier aluminium ou du papier paraffiné sous les roues en métal pour empêcher la formation de tâches de rouille.

Danger

Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.

Lire l'étiquette avant utilisation. Tenir hors de portée des enfants. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Porter des gants de protection, des vêtements et équipement de protection des yeux ou du visage. Se laver soigneusement après manipulation.

PREMIERS SECOURS: EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. Rincer la bouche. Ne PAS faire vomir. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau avec de l'eau. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

Garder sous clé. Éliminer le contenu et le récipient conformément à toutes les réglementations locales, régionales, nationales et internationales.

Ce produit contient 1.1% de phosphore par poids.

Lire la Fiche de Sécurité Avant d'Utiliser.

Pour Usage Commercial, Industriel ou Institutionnel Seulement.



ATTENTION: Cancer - www.P65Warnings.ca.gov.

(ESPAÑOL)

IMPORTANTE! SOLO DEBE USARSE EN ALFOMBRAS DE COLOR FIJO. Probarlo en una área pequeña y poco aparente. Mezcle como se indica y fregarlo con un paño blanco. Si el color de la alfombra pasa al paño, NO use este producto ya que la alfombra no es de color fijo.

INSTRUCCIONES

1. Asegúrese de probar si la alfombra se descolora con la solución recomendada antes de limpiar. Mueva todos los muebles fuera del área. Pase la aspiradora minuciosamente.
2. Trate previamente el área a ser limpiada. Rocíe directamente sobre áreas muy sucias, manchas y áreas de tráfico antes de aplicar el champú.
3. Mezcle el champú con agua caliente como se recomienda, antes de inyectarlo en el sistema extractor. Introduzca el supresor de espuma en el tanque de acumulación y la manguera si hay indicación de espuma excesiva.
4. **Sucio Regular:** Una cantidad tan pequeña como 7.5 ml por litro de agua caliente es suficiente para usar con el equipo extractor.
Sucio Excesivo: Para alfombras muy sucias, con acumulación de grasa y exceso de champús de aplicaciones previas o residuos, use hasta 22.5 ml por litro de agua caliente. Puede ser necesaria una segunda aplicación en casos de manchas y áreas de mucho tráfico.
5. Cuando haya secado la alfombra, reemplace los muebles. Si todavía la alfombra está húmeda, use papel de aluminio o encerado debajo de las ruedas metálicas para evitar la formación de óxido.

Peligro

Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Leer la etiqueta antes del uso. Mantener fuera del alcance de los niños. Si se necesita consultar a un médico: tener a la mano el recipiente o la etiqueta del producto. Usar guantes de protección, ropa de protección e equipo de protección para la cara o los ojos. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación.

PRIMEROS AUXILIOS: EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. Enjuagarse la boca. No provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (O EL PELO): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.

Guardar bajo llave. Eliminar el contenido y recipiente conforme a todas las regulaciones locales, regionales, nacionales e internacionales.

Este producto contiene 1.1% de fósforo por peso.
Consulte la Hoja de Datos de Seguridad
Antes de Usar este Producto.
Solamente Para Uso Comercial,
Industrial e Institucional.



ADVERTENCIA: Cáncer -
www.P65Warnings.ca.gov.



DOT Proper Shipping Name:

UN1760,
Corrosive Liquids, N.O.S.
(Disodium metasilicate) 8, PGII

Company Name,
Address and Phone Number, etc.